

SONY[®]

Difuzor portabil

Manual de instrucțiuni

RO

 **Active
Interface Shoe**

RDP-CA1

© 2012 Sony Corporation
Fabricat în China

Înainte de a acționa produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare pe care vă recomandăm să îl păstrați pentru a putea fi consultat ulterior.

ATENȚIE

Pentru a reduce riscul de incendii sau de electrocutări, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

Pentru clienții din S.U.A.

Echipamentul respectă Patea a 15-a a regulamentului FCC. Funcționarea acestuia trebuie să îndeplinească următoarele două condiții :

- (1) **Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare, și**
- (2) **Acest dispozitiv trebuie să accepte interferențele recepționate, inclusiv acelea ce pot cauza acțiuni nedorite.**

Atenție

Sunteți atenționați că orice schimbări sau modificări ce nu sunt expres aprobate în acest manual pot conduce la imposibilitatea dvs. de a folosi acest echipament.

Notă :

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice.

Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare pentru sistemul de radiocomunicații. Totuși, nu există nici o garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații. Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe prin una dintre următoarele măsuri :

- Reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție.

- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul.
- Consultarea dealer-ului sau a unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Cablul de legătură ce v-a fost furnizat trebuie utilizat cu echipamentul pentru a se încadra în limitele impuse dispozitivelor digitale prin Subpartea B a Părții a 15-a a regulamentului FCC.

Pentru clienții din Canada

Acest echipament digital din clasa B respectă standardul canadian ICES-003.

Pentru clienții din Europa



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Notă pentru clienții din țările în care se aplică Directivele Uniunii Europene

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.

Facilități

- Acest echipament reprezintă un difuzor omni-direcțional dotat cu un amplificator încorporat care este compatibil cu suporturile cu interfață activă și poate fi folosit cu camerele video marca Sony ce beneficiază de facilitatea de proiector.
- Echipamentul este alimentat prin intermediul camerei video la care este cuplat și de aceea nu este necesară alimentarea sa separată.

Cuprins

Facilități	3
Măsuri de precauție.....	3
Identificarea părților componente ale difuzorului	4
Montarea unității la camera video.....	5
Utilizarea difuzorului	6
Depozitarea unității	7
Soluționarea problemelor.....	7
Specificații.....	8

Măsuri de precauție

Privind siguranța

Când echipamentul nu este folosit o perioadă îndelungată

- Când echipamentul este conectat prin intermediul unui suport pentru accesorii la o cameră video, oprirea alimentării camerei nu va întrerupe complet alimentarea acestui difuzor. Dacă urmează să nu folosiți mai mult timp difuzorul, aveți grijă să îl decuplați de la camera video.

Pătrunderea obiectelor străine

- Nu permiteți pătrunderea niciunui corp străin în interiorul conectorilor deoarece pot produce defecțiuni sau accidente. Aveți totodată grijă să nu pătrundă obiecte străine în fantele difuzorului.

Dacă apar disfuncționalități sau erori

- Dacă apar erori sau disfuncționalități, sau dacă vreun obiect străin pătrunde prin fantele echipamentului, decuplați imediat difuzorul de la camera video și contactați cel mai apropiat dealer Sony.

Privind manevrarea

- Difuzorul, amplificatorul încorporat și carcasa sunt aliniat cu precizie între ele. Nu dezamblați și nu modificați sistemul.
- Dacă se murdărește carcasa difuzorului, curățați-o cu o bucată de pânză moale, ușor umezită într-o soluție slabă de detergent. Nu folosiți nici un fel de solvenți, cum ar fi alcoolul, tinerul sau benzina deoarece se va deteriora finisajul suprafeței exterioare.
- Mențineți difuzorul la distanță de spații precum cele enumerate mai jos :
 - unde este supus la temperaturi ridicate (de exemplu, expus la radiații solare directe sau în apropierea surselor de căldură),
 - într-o mașină cu ferestrele închise, mai ales pe timp de vară,
 - în locuri cu umiditate ridicată, spre exemplu într-o sală de baie,
 - unde există mult praf sau nisip,
 - în apropierea ceasurilor sau a cărților de credit etc. (cu toate că difuzorul este ecranat magnetic, aveți grijă să nu lăsați casete înregistrate, ceasuri, cărți de credit sau dischete în fața acestuia).
- Așezați unitatea pe o suprafață uniformă,

- Difuzorul se poate răsturna sau cădea dacă este instalat în anumite condiții. Aveți grijă să fie așezat pe suprafețe stabile și plane.
- La transport, aveți grijă să nu puneți obiecte magnetizate, cum ar fi dischete sau carduri, în apropierea difuzorului.
- Când deplasați unitatea, nu apucați sistemul de difuzor montat la aceasta.
- Nu folosiți această unitate în apropierea aparatelor TV, a radiourilor sau a tunerelor deoarece respectivele aparate pot fi afectate de zgomot.

Dacă apar neregularități de culoare pe un monitor

Dacă sesizați neuniformități ale culorilor, opriți alimentarea monitorului respectiv și așteptați 15 ÷ 30 de minute înainte de a-l reporni.

Dacă neregularitățile de culoare persistă...

Decuplați difuzorul de la monitor.

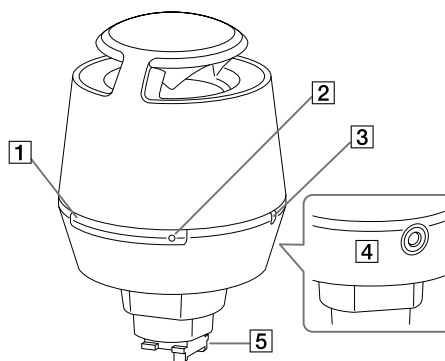
Dacă fenomenul este observat în continuare...

Verificați să nu existe surse magnetice aproape de această unitate. Dacă există, este posibil ca acestea să interacționeze cu unitatea cauzând problemele de culoare.

Surse de câmp magnetic

Magneții care ajută la închiderea ușilor de la rafturi sau suporturi, cei conținuți de aparatura medicală sau de jucării etc. reprezintă surse de câmp magnetic

Identificarea părților componente ale difuzorului

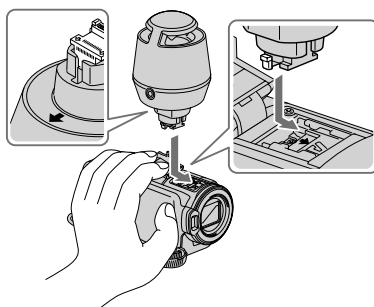


- 1 Buton de volum (-)
- 2 Buton de volum (+)*
- 3 Indicator luminos POWER
- 4 Minimufă stereo
- 5 Conector pentru cuplarea la suportul pentru accesorii

* Pe suprafața acestui buton există un punct proeminent cu rol de a facilita orientarea în timpul acționării.

Montarea unității la camera video

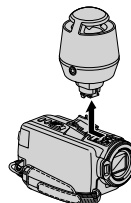
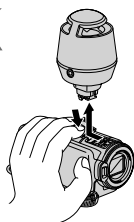
- 1 Opriți alimentarea camerei video.
- 2 Aliniați săgeata din partea de jos a acestei unități cu cea de pe suportul cu interfața activă pentru conectarea accesoriilor, de la camera video.



- 3 Introduceți conectorul suportului pentru accesorii al acestei unități în slotul corespunzător al camerei video.

Țineți cu degetul capacul suportului pentru accesorii al camerei pentru a facilita montarea, așa cum este prezentat în imaginea de mai jos.

OK



- 4 Glisați unitatea spre obiectivul camerei video până ce se fixează în poziția corectă.
- 5 În timp ce țineți cu mâna această unitate, conectați miniconectorul său stereo la mufa pentru telecomandă A/V a camerei video prin intermediul cablului de conectare furnizat.

- Când porniți alimentarea camerei video în condițiile în care această unitate este conectată la cameră, indicatorul luminos POWER al difuzorului se aprinde.

Pentru detașarea difuzorului, opriți alimentarea camerei video și apoi parcurgeți pașii procedurii de atașare, însă în sens invers

Când glisați această unitate pentru a o detașa, aveți grijă să țineți cu mâna capacul suportului pentru accesorii de la cameră.

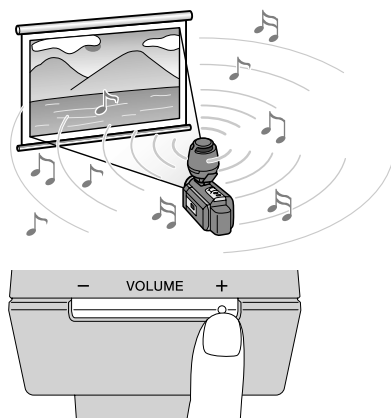
Utilizarea difuzorului

Când această unitate este montată la o cameră video, difuzorul va emite sunetul materialului video redat cu ajutorul funcției proiector.

- Pentru detalii legate de funcția proiector, consultați manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu camera video.
- În următoarele cazuri, reglajul de volum al acestei unități revine la valoarea implicită și semnalul la ieșire este la un volum relativ redus. Ajustați volumul în funcție de necesități.
 - Când unitatea este montată la camera video,
 - Când alimentarea camerei video este oprită și apoi repornită.

Modificarea volumului

Puteți modifica volumul apăsând butoanele de volum + sau – ale acestui difuzor.



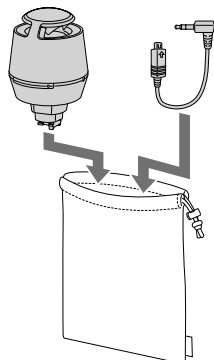
- Puteți modifica volumul în mod continuu, menținând apăsat unul dintre aceste butoane.

Note

- Nu așezați această unitate prea aproape de urechile dvs.
- Detașați unitatea înainte de înregistrare. Dacă este atașat difuzorul, se poate produce zgomot.
- Mențineți unitatea într-o poziție cât mai stabilă când apăsați butoanele de volum.
- Când un alt dispozitiv este conectat la mufa HDMI sau la cea pentru căști a camerei video, semnalul de ieșire către respectivul dispozitiv are prioritate și acest difuzor nu emite nici un sunet.
- Când acest difuzor este montat la cameră, butoanele de volum ale acesteia nu funcționează și difuzorul intern al camerei nu emite nici un sunet.
- Nu încercați să deplasați difuzorul în sus când este cuplat la camera video.

Depozitarea unității

Când transportați această unitate, aveți grijă să o demontați de la camera video și să o depozitați în husa de protecție ce v-a fost furnizată.



Note

- Când depozitați difuzorul, detașați cablul de conectare de la acesta. Dacă veți introduce unitatea în husa de protecție, fără a detașa cablul, aceasta se poate deteriora.
- Depozitați separat difuzorul și cablul de conectare a acestuia, în cele două secțiuni din interiorul husei de protecție.

Soluționarea problemelor

Înainte de a duce difuzorul la reparat, încercați remediile prezentate mai jos pentru a elimina eventualele probleme apărute. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat dealer Sony.

Sunetul prezintă pârâituri, întreruperi sau zgomot

- **Volumul stabilit pentru această unitate este prea ridicat.**
 - Reduceți volumul cu ajutorul butonului – de la acest aparat.
- **Cablul nu este corect conectat.**
 - Detașați cablul de conectare, apoi recuplați-l. Aveți grijă să fie ferm cuplați conectorii la mufa A/V pentru telecomandă a camerei video și la minimufa stereo a difuzorului.
- **Această unitate se află prea aproape de un televizor.**
 - Deplasați-o mai departe de televizor.

Sunetul este slab sau nu se aude deloc

- **Alimentarea camerei video este oprită.**
 - Porniți alimentarea camerei.
- **Pentru această unitate este ales nivelul minim al volumului.**
 - Măriți volumul cu ajutorul butonului + de la difuzor.
- **Cablul de conectare nu este cuplat în mod adecvat.**
 - Detașați cablul de conectare, apoi recuplați-l. Aveți grijă să fie ferm cuplați conectorii la mufa A/V pentru telecomandă a camerei video și la minimufa stereo a difuzorului.
- **La camera video este cuplat un cablu pentru căști sau unul HDMI.**
 - Decuplați cablul pentru căști sau pe cel HDMI.

Sunetul este distorsionat

- **Energia acumulatorului camerei video nu este suficientă.**
→ Înlocuiți acumulatorul camerei video cu un altul de rezervă, încărcat.

Indicatorul luminos POWER clipește

- **Indicatorul luminos POWER poate clipi uneori, dacă volumul este prea ridicat.**

Alimentarea camerei video se întrerupe

- **Volumul stabilit pentru această unitate este prea ridicat.**
→ Reduceți volumul cu ajutorul butonului – de la acest aparat.
- **Acumulatorul camerei video are insuficientă energie rămasă.**
→ Înlocuiți acumulatorul camerei video cu un altul de rezervă, încărcat.

Specificații

Difuzor

Tip :	registru complet
Difuzor utilizat :	cu diametru de 30 mm
Tip de cutie de rezonanță :	ermetic
Impedanță :	6 Ω

Amplificator

Puterea maximă la ieșire : 2 W (10 % THD, 1 kHz, 6 Ω)

Caracteristici generale

Dimensiuni maxime :	aprox. $\varnothing 57$ mm \times 86 mm (diametrul maxim \times înălțime)
Masă :	aprox. 80 g

Elemente furnizate

- Difuzor portabil tip RDP-CA1 (1)
- Cablu de conectare (1)
- Husă de protecție (1)
- Manual de instrucțiuni (1)

Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți anunțați în prealabil.



Acest marcaj indică sistemul de suport cu interfață activă utilizat pentru produsele video marca Sony. Echipamentele video și accesoriile echipate cu acest sistem sunt destinate simplificării înregistrărilor eficiente.

SONY®

<http://www.sony.ro>

RO



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.